

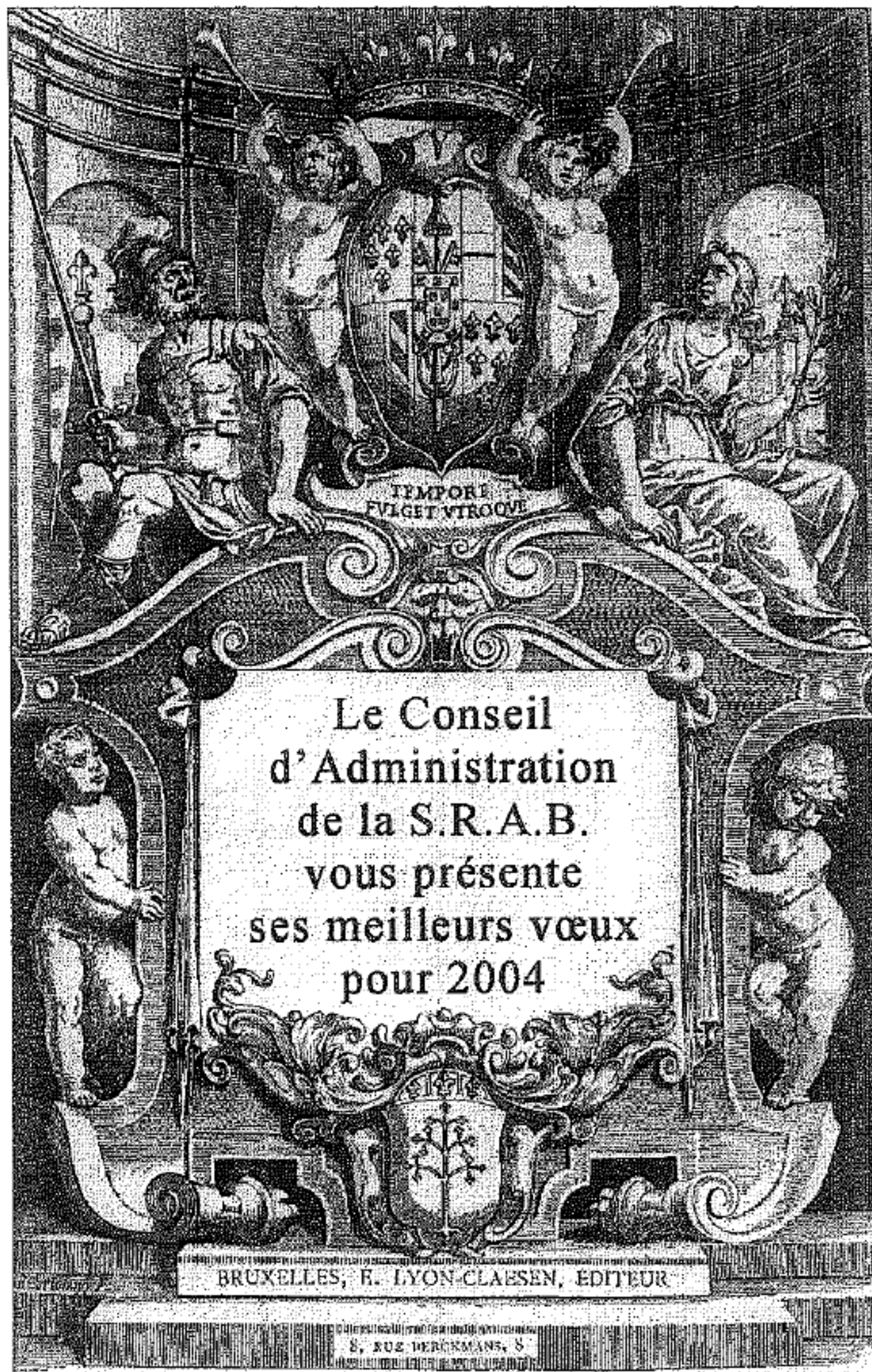


SOCIÉTÉ ROYALE  
D'ARCHÉOLOGIE  
DE BRUXELLES

---

BULLETIN  
D'INFORMATION

N°35 - DECEMBRE 2003



Frontispice du tome dixième des Annales de la S.R.A.B. (1896), signé « *Il Coriolano* » pour les « *Io. Gargiarei, jur. cons. Bononiensis et legum publici professoris, Consilia - Bononiae, ex Typographia Haeredis Victorii Benatii* » (1638)  
(Bibliothèque du barreau de Bruxelles)

## LE « CHESLÉ » CELTIQUE DE BERISMENIL (LA ROCHE, Luxembourg)

Après une visite de nos membres à la fortification du « Cheslé » - c'était en 1999 - un article de notre Bulletin d'Information (n° 18) en donnait les détails, dont voici un extrait :

« Le Cheslé occupe un site remarquable, un peu en aval du confluent des deux Ourthes. Il s'agit d'une véritable presqu'île enfermée dans un méandre de la rivière. Le Cheslé culmine à 335 m et l'Ourthe coule à 240 m. Actuellement couvert de bois et entouré de forêts, ses falaises offrent des vues superbes sur la vallée.

La fortification, repérée par les archéologues du siècle dernier (abbé Sulbout, 1867) n'a connu ses premières investigations archéologiques, par notre Société, qu'au début du XXème siècle, en 1907, sous la direction du baron de Loë. »

En septembre 2002, c'était avec beaucoup d'espoir que nous vous avions entretenus du pro-

jet de classement de cette fortification dont le mur principal barre la boucle de la rivière et dont la place forte couvre 12 ha.

Nous voici en décembre 2003 et nous pouvons vous annoncer une bonne nouvelle : le classement, c'est chose faite !

La totalité du méandre du Cheslé se trouve désormais classée comme site archéologique jusqu'à la berge, y compris le gué de la rivière que domine le mur de barrage. La fortification, dont les ruines remarquablement conservées remontent au début du 1er millénaire av. J. - C., fut à cette époque la plus puissante du plateau ardennais. Ceci a valu au Cheslé d'entrer simultanément dans la liste du patrimoine majeur de Wallonie.

Un deuxième classement au patrimoine majeur vient compléter ces décisions : celui de tout son environnement naturel, le Val de l'Ourthe. En amont, les



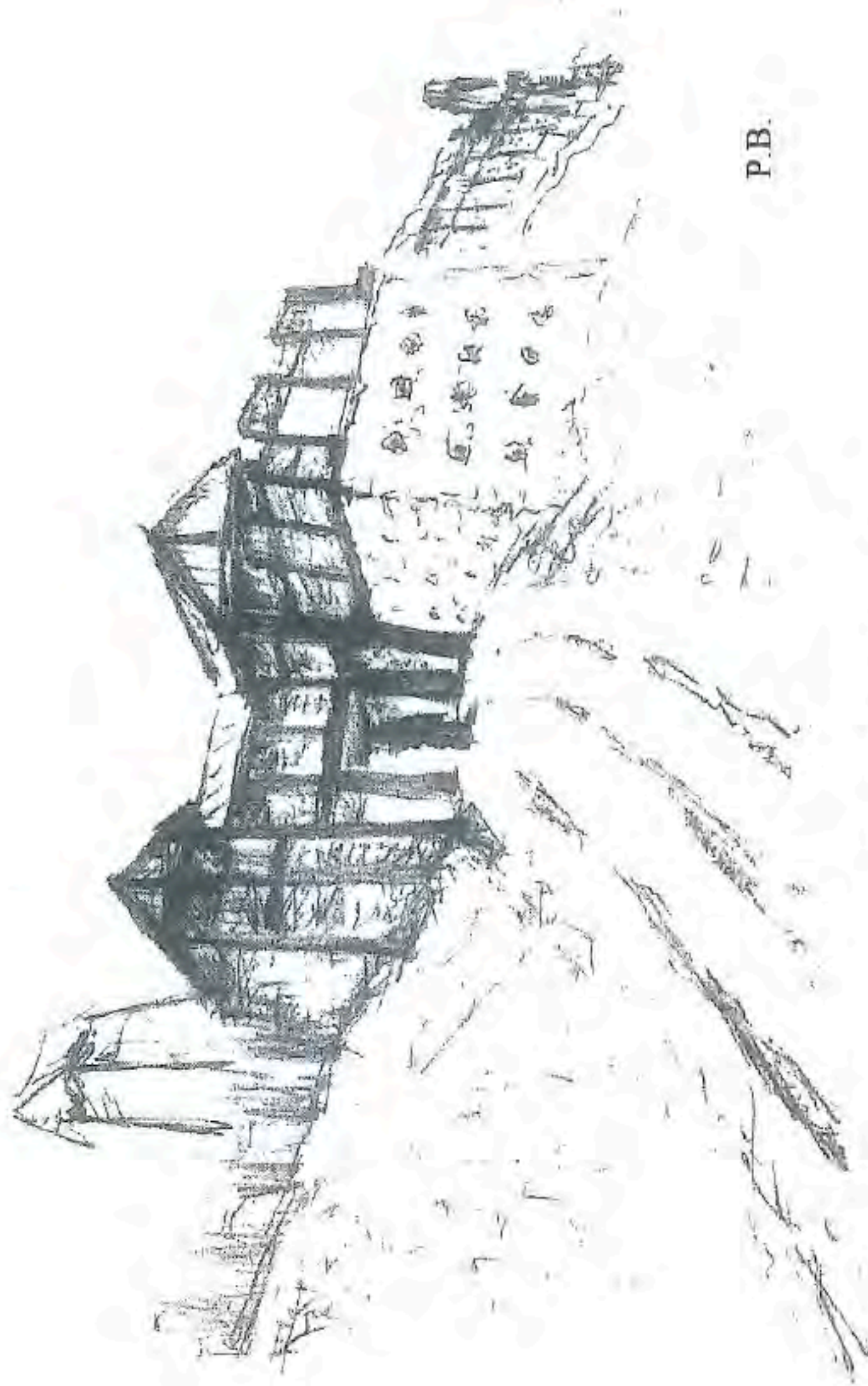
*L'Ourthe et le gué*

beaux méandres rocheux du Hérou étaient déjà classés comme site naturel. Cette protection descend maintenant jusqu'au Cheslé et se prolonge loin en aval; partout elle s'élève jusqu'aux crêtes des deux rives. En superficie, c'est le deuxième site protégé de Wallonie, le premier étant formé par les 550 hectares du champ de bataille de Waterloo.

Revenons à la fortification. Un projet mûrissait lentement depuis 1990, celui de la consolidation - restauration du mur de barrage, long d'une centaine de mètres et pourvu d'une porte centrale bastionnée.

Les ruines, avec de fortes traces d'incendies, sont exceptionnellement suggestives, témoignant d'une vie qui fut d'abord mouvementée avant d'entrer dans le long sommeil de la terre. Ces vestiges, systématiquement fouillés durant douze ans, nous ont livré un ensemble architectural qui, maintenant, se doit d'être visible et compréhensible pour le public.

C'est cette partie du projet, phasé sur quelques années sous la direction du Professeur Bonenfant, que vient d'approuver également le Ministre Président de la Région Wallonne, se portant en appui de la Ville de la Roche, maître de l'ouvrage. Le chantier fait l'objet d'un suivi archéologique constant et d'un suivi architectural régulier (Ingénieur-Architecte F. Si-



P.B.

*Le Cheslé - Esquisse provisoire.*

mon). Travail minutieux et concertation permanente.

Nous avons commencé l'approche de la façade à partir de l'angle ouest. Nous comptons la poursuivre jusqu'au bastion de la porte mais... n'allons pas trop vite.

Nous envisageons d'organiser pour vous, aux premiers beaux jours, une visite qui vous permettrait de vous rendre compte *in situ* de la nature et des dimensions de la tâche... A bientôt donc ?

M.L.B.

## KINEON

### FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM ARCHÉOLOGIQUE DE BRUXELLES

Fondé il y a 9 ans déjà, ce cinquième festival s'est déroulé les 14, 15 et 16 novembre passés.

Tout comme lors des quatre précédents, ce fut un succès et il nous promena d'Australie (terre d'Arnhem) en Amérique du Nord en passant par la Mauritanie et la Méditerranée.

En effet, durant ces trois jours plus de 28 films documentaires, nous parlant d'Histoire et d'Archéologie, nous étaient offerts. Un vrai régal !

Les travaux belges n'avaient pas été laissés dans la pénom-

bre, que du contraire :

les fouilles à Sagalassos (Turquie), visualisées et ensuite commentées par le professeur Waelkens (KUL) ; également celles de P. Eeckhout (ULB) à Pachacamac (Pérou) ; sans oublier le professeur J. Bourgeois (Gand) qui nous fit prendre de l'altitude avec ses photos aériennes.

Deux conférences sont venues également s'y ajouter, celles de Mme C. Evers (ULB) et de M. Ph. Mignot (Région Wallonne).

Le film « *The mystery of the Persian Mummy* », une production anglaise, hommage rendu à la patience, la sagacité et l'efficacité de chercheurs de différentes disciplines, termina ce beau programme.

La remise des prix aux heureux gagnants fut saluée par les applaudissements nourris des nombreux auditeurs... qui attendent déjà la sixième édition de ce festival, ce sera en 2005 !

M.L.B.

## ACTUALITÉS BIBLIOGRAPHIQUES BRUXELLOISES

S. MASUY, *Guide des musées à Bruxelles*, Bruxelles (publié par le Conseil Bruxellois des musées), Ed. Racine, 159 p., ill., index alphabétique et thématique et cartes, Bruxelles, 2003, prix: 14,95 euros.

Si le dernier ouvrage consacré aux musées bruxellois ne datait que de 1998, cette publication récente vient à point pour parer à l'inflation croissante des musées en région bruxelloise (Musée de la Fonderie tout récemment réorganisé en ce qui concerne l'archéologie industrielle, Musée d'Architecture La Loge ayant ouvert ses portes en mai 2002 pour abriter tous types de documents architecturaux de 1875 à nos jours, etc...).

Conçu selon un découpage géographique, ce guide exhaustif comporte pour chacun des 80

musées bruxellois, outre les renseignements usuels sur son accessibilité et son histoire un aspect plus original: assez souvent, un témoignage sur les richesses de l'institution est apporté par un visiteur ou un guide du musée.

Autre intérêt de cet opuscule, le lecteur découvrira, à côté des lieux immanquables du patrimoine bruxellois tels *Bruxella 1238* ou le Musée des Instruments de Musique, des musées peut-être moins connus du grand public tels, à Etterbeek, le Service historique de la Police,

à Anderlecht, le Musée Maurice Carême (l'écrivain était fort lié au monde artistique belge) ou

encore, à Woluwe-Saint-Lambert, la Collection pharmaceutique Albert Couvreur.

D.K.

## UNE NOUVELLE ACTIVITÉ EN PERSPECTIVE

Nous aurons très bientôt la chance de pouvoir disposer gracieusement d'une salle qui nous permettra d'organiser des conférences, sans pour cela abandonner la formule des causeries de midi.

Ces conférences, réservées à nos membres et leurs amis, auront lieu en fin de journée. Il y aura la possibilité, pour ceux qui le désirent, de se restaurer ensuite sur place.

L'adresse :

AUDITORIUM CONSERVART  
Chaussée d'Alsemberg, 985  
1180 Bruxelles

L'Auditorium est situé entre Uccle Globe et la Gare Uccle-Calvoet.

Possibilité de parking.

Tram 55, bus 38, 41, 43.

Nous vous apporterons en temps voulu toutes les précisions sur le programme, l'organisation, ...

## AVIS

Les bureaux de la Société Royale d'Archéologie de Bruxelles  
seront fermés les 26 décembre et 2 janvier.



# EXPOSITIONS

## EN BELGIQUE

### Bruxelles

#### « *Da Pompei a Roma* »

(Europalia 2003 Italia)

- Jusqu'au 8 février 2003.
- Musées royaux d'Art et d'Histoire, 10, parc du Cinquantenaire.
- Du mardi au vendredi de 9 h.30 à 17 h., samedi et jours fériés de 10h.à 17 h., fermé 25/12 et 1/1.
- Info: 02/741.72.11.

#### « *Vietnam. Art et cultures de la préhistoire à nos jours* »

- Jusqu'au 29 février 2004.
- Musées royaux d'Art et d'Histoire, 10, parc du Cinquantenaire.
- Du mardi au vendredi de 9 h.30 à 17 h., samedi et jours fériés de 10 h. à 17 h., fermé 25/12 et 1/1.
- Info: 02/741.72.11.

#### « *Art de l'Islam. Une sélection dans les collections belges* »

- Jusqu'au 25 avril 2004.
- Musées royaux d'Art et d'Histoire, 10, parc du Cinquantenaire.
- Du mardi au vendredi de 9 h.30 à 17 h., samedi et jours fériés de 10 h. à 17 h., fermé 25/12 et 1/1.
- Info: 02/741.72.11.

#### « *Une Renaissance singulière - La*

#### « *Cour des Este à Ferrare* »

(Europalia 2003 Italia)

- Jusqu'au 11 janvier 2004.
- Palais des Beaux-Arts / Bozar, 23, rue Ravenstein, 1000 Bruxelles.
- Tous les jours de 10 h. à 18 h., jeudi de 10 h. à 21 h., fermé jours fériés.
- Info: 02/507.85.95.

#### « *Vénus dévoilée. La Venus d'Urbino du Titien, d'après une idée d'Umberto Eco* »

(Europalia 2003 Italia)

- Jusqu'au 11 janvier 2004.
- Palais des Beaux-Arts / Bozar, 23, rue Ravenstein, 1000 Bruxelles.
- Tous les jours de 10 h. à 18 h., jeudi de 10 h. à 21 h., fermé jours fériés.
- Info: 02/507.85.95.

#### « *La Cappella degli Scrovegni - Giotto et l'art à Padoue au XIVe siècle* »

(Europalia 2003 Italia)

- Jusqu'au 11 janvier 2004.
- Espace culturel ING, 6, place Royale, 1000 Bruxelles.
- Tous les jours de 10 h. à 18 h., mercredi de 10 h. à 21 h., fermé 25/12 et 1/1.
- Info: 02/507.85.95.

#### « *Richard van Orley (Bruxelles*

1663-1732) »

- Jusqu'au 17 janvier 2004.
- Bibliothèque Royale de Belgique, chapelle de Nassau, 4, bd de l'Empereur - Mont des Arts, 1000 Bruxelles.
- Du lundi au samedi de 12 h. à 16 h.50, fermé du 25/12 au 1/1.
- Info: 02/519.53.57.

Charleroi

*« Rome éternelle. Dessins et gravures panoramiques du X<sup>ve</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle »*

(Europalia 2003 Italia)

- Jusqu'au 21 décembre 2003.
- Palais des Beaux-Arts, place du Manège, Charleroi.
- Du mardi au dimanche de 10 h. à 18 h.
- Info: 071/31.12.12.

Durbuy

*« Fou de fouille - Sur les traces de l'archéologie »*

- Jusqu'au 31 janvier 2004.
- Centre d'exposition, 10, place de la Pierre, Durbuy.
- De 10 h. à 17 h.30.
- Info: 086/21.02.19.

Liège

*« L'âge d'or de l'horlogerie liégeoise »*

- Jusqu'au 30 mai 2004.
- Musée d'Ansembourg, 114, Féronstrée, Liège.
- Du mardi au dimanche de 13 h. à 18 h.
- Info: 04/221.94.02.

Anvers

*« Anversa e Genova. Un sommet dans la peinture baroque »*

Exposition illustrant l'influence réciproque entre les artistes flamands et génois dans le passé et panorama de la production génoise du XVII<sup>e</sup> siècle.

- Jusqu'au 4 janvier 2004.
- Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, 2, Plaatsnijdersstr., Anvers.
- Du mardi au dimanche de 10 h. à 17 h.
- Info: 03/242.04.17.

Tongres

*« L'homme de Néandertal en Europe »*

- 19 septembre 2004.
- Musée gallo-romain, 15, Kielenstraat, 3700 Tongres.
- Info: 012/67.03.30.

EN FRANCE

Paris

*« Tanagra, mythe et archéologie »*

- Jusqu'au 5 janvier 2004.
- Musée du Louvre, Hall Napoléon, 75001 Paris.
- Info: 33/1/40.20.50.50.

*« L'île de la Cité, de l'Antiquité à nos jours »*

- Jusqu'au 31 janvier 2004.
- Crypte archéologique, 1, place du Parvis de Notre-Dame, 75004 Paris.

- Info: 33/1/55.42.50.10.

*« Vues sur l'Antique »*

Les monuments antiques en France dans la photographie aux XIXe et XXe siècles.

- Jusqu'au 4 janvier 2004.
- Hôtel de Sully, 62, rue Saint-Antoine, 75004 Paris.
- Info: 33/1/42.74.47.75.

**Strasbourg**

*« Des signes et des mots: l'écriture des origines au Moyen Âge »*

- Jusqu'au 31 août 2004.
- Musée archéologique, Palais Rohan, 2, place du Château, 67000 Strasbourg.
- Info: 33/3/88.52.50.00

**Tautavel**

*« Les premiers habitants de l'Europe »*

- Jusqu'au 8 avril 2004.
- Musée municipal de Tautavel, Palais des Congrès, 66720 Tautavel.
- Info: 33/4/68.29.12.08.

J.D.V.P.

**SECRETARIAT DE LA S.R.A.B.**  
Tél. et fax: 02/650.24.86

## COTISATION 2004

La cotisation annuelle peut être versée sur le compte n° 000-0026519-38 de la Société Royale d'Archéologie de Bruxelles, avec la mention "COTISATION 2004".

Elle est de 25 € pour les membres effectifs et de 12,5 € pour les membres adhérents.

Ce montant vous donne droit aux Annales, à la Lettre mensuelle et au Bulletin d'Information. Il vous ouvre également les diverses activités de la Société (conférences, visites, excursions, etc.).

Signalons que les dons à la S.R.A.B. supérieurs à 25 € sont immunisés d'impôts.

### COMITÉ DE RÉDACTION DU BULLETIN D'INFORMATION

Pierre-P. BONENFANT  
Pierre DE VOS  
Claire DICKSTEIN-BERNARD  
David KUSMAN  
Madeleine LE BON  
Mina MARTENS  
Didier MARTENS  
Jean-Didier van PUYVELDE  
André VANRIE

*Coordination et réalisation:*  
Jean-Didier van PUYVELDE